



Bundesamt  
für Migration  
und Flüchtlinge

Bundesministerium  
für Arbeit und Soziales

# Επαγγελματικά γλωσσικά προγράμματα

(σύμφωνα με το άρθ. 45α  
του Νόμου περί διαμονής)

GRIECHISCH



Integration



## Τι είναι τα επαγγελματικά γλωσσικά προγράμματα

Τα επαγγελματικά γλωσσικά προγράμματα είναι προγράμματα εκμάθησης γλώσσας για άτομα με μεταναστευτικό υπόβαθρο. Έτσι, θα βελτιώσετε τις πιθανότητες επιτυχίας στην αγορά εργασίας.

### Ποιος μπορεί να συμμετάσχει;

Αλλοδαποί, Ευρωπαίοι πολίτες και Γερμανοί με μεταναστευτικό υπόβαθρο<sup>1</sup>, οι οποίοι

- χρειάζονται ένα συγκεκριμένο γλωσσικό επίπεδο για την αναγνώριση των επαγγελματικών τους προσόντων ή για την πρόσβαση στον επαγγελματικό χώρο,
- είναι καταρτιζόμενοι ή αναζητούν φορέα κατάρτισης,
- είναι δηλωμένοι ως αναζητούντες εργασία και/ή λαμβάνουν επίδομα ανεργίας,
- είναι απασχολούμενοι και οι γνώσεις των γερμανικών τους δεν επαρκούν, για να αντιμετωπίσουν τις καθημερινές ανάγκες στην εργασία τους.

### Ποιες προϋποθέσεις πρέπει επίσης να πληροίτε;

- να έχετε ολοκληρώσει ένα πρόγραμμα ενσωμάτωσης ή
- να κατέχετε αποδεδειγμένα γνώσεις γερμανικών σε επίπεδο B1 σύμφωνα με το Κοινό Ευρωπαϊκό Πλαίσιο Αναφοράς για τις Γλώσσες (ΚΕΠΑ)

<sup>1</sup> Άτομα με γερμανική υπηκοότητα τα οποία μεταναστεύουν τα ίδια στη Γερμανία ή των οποίων τουλάχιστον ο ένας γονέας ή οι παππούδες έχουν μεταναστεύσει στη Γερμανία.



## Τι θα μάθετε στα προγράμματα;

Ανάλογα με τις γλωσσικές γνώσεις και τις ανάγκες σας μπορείτε να παρακολουθήσετε βασικά ή εξειδικευμένα προγράμματα.

### Βασικά προγράμματα



Αποκτάτε γνώσεις γερμανικών οι οποίες σας είναι γενικά απαραίτητες στον επαγγελματικό χώρο. Μαθαίνετε το λεξιλόγιο, τους ιδιωματισμούς και τη γραμματική που σας χρειάζονται για να μπορείτε να συνεννοηθείτε στον χώρο εργασίας.



Αποκτάτε την ικανότητα να συντάσσετε επαγγελματικά μηνύματα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου και επιστολές ή να κατανοείτε κείμενα όπως οι οδηγίες χειρισμού.



Επεκτείνουν επιπλέον τις γνώσεις σας π.χ. σε σχέση με τις συνεντεύξεις ή τις συμβάσεις εργασίας και, έτσι, σας προετοιμάζουν με τον βέλτιστο τρόπο για την επαγγελματική σας ζωή.

Προσφέρονται δύο βασικά προγράμματα:

- γλωσσικό επίπεδο B1 ως B2
- γλωσσικό επίπεδο B2 ως C1

## Εξειδικευμένα προγράμματα

Τα εξειδικευμένα προγράμματα εμβαθύνουν τις τεχνικές γνώσεις και απευθύνονται σε

- άτομα τα οποία βρίσκονται σε διαδικασία αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων για τους επαγγελματικούς κλάδους της φροντίδας και της ιατρικής.
- άτομα τα οποία χρειάζονται εξειδικευμένες γνώσεις γερμανικών για τον τεχνικό ή εμπορικό κλάδο.

Παράλληλα, υπάρχουν ειδικά προγράμματα για συμμετέχοντες **οι οποίοι δεν έφτασαν στο επίπεδο B1 στο πρόγραμμα ενσωμάτωσης**. Με αυτά τα προγράμματα αποκτάτε γλωσσικές γνώσεις επιπέδου A2 ή B1.

Όλα τα βασικά και εξειδικευμένα προγράμματα μπορούν να συμπληρώνονται με **δράσεις της Ομοσπονδιακής Υπηρεσίας Εργασίας**, που εξυπηρετούν στην επαγγελματική προετοιμασία.



## **Η συμμετοχή είναι δωρεάν;**

**Οι άνεργοι** συμμετέχουν στα επαγγελματικά γλωσσικά προγράμματα δωρεάν.

**Οι απασχολούμενοι** με ετήσιο φορολογητέο εισόδημα

- άνω των 20.000 ευρώ για ατομικό εισόδημα ή

- άνω των 40.000 ευρώ για οικογενειακό εισόδημα

καταβάλλουν συμμετοχή.

Περισσότερες πληροφορίες θα βρείτε στην ιστοσελίδα [www.bamf.de/BSK](http://www.bamf.de/BSK)

**Τα έξοδα μετακίνησης** σάς επιστρέφονται κατόπιν σχετικής αίτησης, όταν

- κατοικείτε σε απόσταση μεγαλύτερη από τρία χιλιόμετρα (συντομότερος δρόμος με τα πόδια) από τον τόπο διεξαγωγής του προγράμματος **και**

- λαμβάνετε παροχές σύμφωνα με τον κώδικα κοινωνικής ασφάλισης II ή XII (SGB II, SGB XII), παροχές αιτούντων ασύλου ή κρατική ενίσχυση επαγγελματικής κατάρτισης κατά το άρθρ. 56 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης III (SGB III) ή δικαιούστε επίδομα ανεργίας κατά το άρθρ. 136 παράγραφος 1 αριθμός 1 του κώδικα κοινωνικής ασφάλισης III (SGB III).

## **Προσφέρεται φύλαξη παιδιών στα προγράμματα;**

Αυτό διαφέρει από τόπο σε τόπο. Μπορείτε να ενημερωθείτε από το φροντιστήριο γλωσσών σχετικά με τις δυνατότητες φύλαξης που υπάρχουν για τα παιδιά σας στο συγκεκριμένο μέρος.

## Μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του προγράμματος

- Θα έχετε εμπλουτίσει το λεξιλόγιό σας αναφορικά με το θέμα της απασχόλησης και θα μπορείτε να επικοινωνήσετε στον κόσμο της εργασίας με μεγαλύτερη αυτοπεποίθηση.
- Θα έχετε εξοικειωθεί με όλες τις σημαντικές έννοιες σε σχέση με τον επαγγελματικό κλάδο στον οποίο θέλετε να εργαστείτε.
- Θα έχετε εμπλουτίσει τις βασικές γνώσεις σας σε σχέση με την εργασία και τον επαγγελματικό κόσμο και θα έχετε γνωρίσει τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά του εργασιακού περιβάλλοντος στη Γερμανία.
- Θα μπορείτε να βρείτε ευκολότερα δουλειά ή να ασκήσετε καλύτερα το επάγγελμα που κάνατε έως τώρα.
- Θα λάβετε πιστοποιητικό που θα αποδεικνύει ότι πλέον κατέχετε ένα νέο γλωσσικό επίπεδο (A2 έως C1) ή βεβαίωση συμμετοχής.
- Με αίτησή σας, η ομοσπονδιακή Υπηρεσία για τη Μετανάστευση και τους Πρόσφυγες θα σας επιστρέψει εντός δύο ετών το 50% των διδάκτρων που καταβάλατε.



## Πώς μπορείτε να εγγραφείτε;

### Άνεργοι:

Αν ενδιαφέρεστε να δηλώσετε συμμετοχή στα επαγγελματικά μαθήματα γλώσσας, απευθυνθείτε **στον αρμόδιο σύμβουλο του φορέα απασχόλησης ή του γραφείου ευρέσεως εργασίας.**

Από εκεί θα μάθετε ποια φροντιστήρια προσφέρουν τα επαγγελματικά γλωσσικά προγράμματα. Στη συνέχεια, ο σύμβουλος σας θα σας δώσει την άδεια να συμμετάσχετε σε ένα πρόγραμμα που είναι κατάλληλο για εσάς.

### Απασχολούμενοι, μαθητευόμενοι ή άτομα σε διαδικασία αναγνώρισης επαγγελματικών προσόντων:

Μπορείτε να απευθυνθείτε απευθείας στην **ομοσπονδιακή Υπηρεσία για τη Μετανάστευση και τους Πρόσφυγες**. Για τον σκοπό αυτόν, στείλτε ένα ηλεκτρονικό μήνυμα στο αρμόδιο σημείο εξυπηρέτησης για το κρατίδιό σας:

- **Βερολίνο, Βρανδεμβούργο, Σαξονία, Σαξονία-Άνχαλτ, Θουριγγία:**

Βερολίνο (deufoe.berlin@bamf.bund.de)

- **Βάδη-Βυρτεμβέργη, Ρηνανία-Πφαλτς, Ζάαρλαντ:**

Στουτγκάρδη (deufoe.stuttgart@bamf.bund.de)

- **Βαυαρία:**

Νυρεμβέργη (deufoe.nuernberg@bamf.bund.de)

- **Βρέμη, Αμβούργο, Μέκλενμπουργκ-Φόρπομερν, Κάτω Σαξονία, Σλέσβικ-Χόλσταϊν:**

Αμβούργο (deufoe.hamburg@bamf.bund.de)

- **Χέσεν, Βόρεια Ρηνανία-Βεστφαλία:**

Κολονία (deufoe.koeln@bamf.bund.de)

## Στοιχεία έκδοσης

### Εκδότης:

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge  
90461 Nürnberg

### Τελευταία ενημέρωση:

09/2021, 2η ενημερωμένη έκδοση

### Εκτύπωση:

Silber Druck oHG, Lohfelden

### Σχεδιασμός και παραγωγή:

KonzeptQuartier® GmbH, Fürth  
Ενημέρωση: MediaCompany GmbH, Bonn

### Δικαιώματα φωτογραφιών:

iStock/monkeybusinessimages, PeopleImages;  
shutterstock/wavebreakmedia; fotolia/Westend61

### Δυνατότητα παραγγελίας:

Υπηρεσία εκδόσεων της Bundesamt für Migration und Flüchtlinge  
[www.bamf.de/publikationen](http://www.bamf.de/publikationen)

Μπορείτε να κάνετε λήψη αυτής της έκδοσης επίσης ως εγγράφου PDF χωρίς περιορισμούς από τη διεύθυνση: [www.bamf.de/publikationen](http://www.bamf.de/publikationen)

Αυτή η έκδοση υλοποιήθηκε από την Ομοσπονδιακή Υπηρεσία Μετανάστευσης και Προσφύγων στο πλαίσιο των δημοσίων σχέσεων. Η έκδοση παρέχεται δωρεάν και δεν προορίζεται για πώληση.




Επισκεφθείτε μας στο

[www.facebook.com/bamf.socialmedia](https://www.facebook.com/bamf.socialmedia)

[@BAMF\\_Dialog](https://twitter.com/BAMF_Dialog)

[www.bamf.de](http://www.bamf.de)

Other Language 

[www.bamf.de/publikationen](http://www.bamf.de/publikationen)